

Los Menonitas de México

En el siglo XVI surge en Suiza la corriente protestante anabautista (el bautizo es para los adultos que lo eligen). Menno Simons (1496-1561), holandés de Frisia, codifica la doctrina incorporándole un pacifismo radical. Quienes siguen su camino son perseguidos sin cuartel por su elección antimilitarista. De Holanda huyen a Prusia y de ahí a la Rusia de Catalina la Grande. La incesante necesidad europea de hacer la guerra lleva a una gran mayoría a Canadá donde fueron aceptados en 1873 y a Estados Unidos donde desde 1683 había comunidades menonitas y amish.

Tras la Primera Guerra Mundial el sentimiento antigermano en Canadá crece y se dificulta la enseñanza de las lenguas germánicas. Por ello, muchos menonitas emigran al norte de México en 1922. Hoy en día son cerca de 100,000 en el país y tienen un sistema de educación propio y un régimen especial de libertades civiles. Quienes no están conformes con el desarrollo material emigran a Bolivia, a Belice o a otras partes de México.

Ahí establecen comunidades agrícolas tradicionales sin energía eléctrica, motores de combustión interna, teléfono o medios masivos de comunicación y con escaso contacto efectivo con los nativos.

Los menonitas mantienen posturas diferentes ante el progreso material. Hay grupos moderados que no se oponen al desarrollo y grupos que son más conservadores que nuestros protagonistas, eligiendo vivir de forma similar a como se vivía en el siglo XVI. El grupo de menonitas de la película es moderado y acepta, por ejemplo, los coches y la medicina científica, pero se resiste a utilizar medios de comunicación como el teléfono o internet.

Los menonitas hablan plautdietsch que es un dialecto germánico que proviene de Frisia y es cercano al holandés medieval y al flamenco. Con los habitantes de México hablan castellano.

Johan y su familia son menonitas del norte de México.

Contra la ley de Dios y del hombre, Johan se ha enamorado de otra mujer.

Cornelio Wall Fehr Johan

NACIÓ EN CUAUHEMOC, CHIHUAHUA, MÉXICO. AHÍ VIVE.

Yo me puse nervioso al principio pero luego la confianza me ganó y me sentí relajado. Cuando estoy con Carlos las cosas no se me hacen difíciles.

Para mí, filmar la película fue tener paciencia, conocer muchas personas y hacer amigos. Ahora creo que fue una muy buena experiencia, valió la pena sufrir frío, espera y desveladas. Después de tres meses de trabajar juntos todos salimos siendo amigos.

Cuando filmamos la historia no entendía lo que significaba, pero ahora que la veo, entiendo lo que vale el amor y la traición. Por eso creo que la gente que vea la película puede aprender a amar de verdad. La película habla sobre el mundo como es: un mundo traidor donde es difícil dejarse iluminar por el amor.

Cuando veo la película me siento extraño al verme reflejado en la pantalla. Yo siento que la gente se ve a sí misma en el cine como en un espejo.

Quiero dar gracias a mi familia, a mis padres, mi esposa Betty y mis hijos por el apoyo y la fuerza que me dieron para poder filmar, sobrepasar instantes difíciles y compartir los buenos momentos.



María Pankratz Marianne

NACIÓ EN ALMA-ATA, KAZAKHSTAN. RESIDE EN ESPELKAMP, ALEMANIA.

¡México es fabuloso! Cuando vi la inmensidad del cielo, la belleza especial de los lugares donde hicimos el rodaje: ¡increíble! Necesitas conocer el lugar y respirar ese aire para entender por qué los Mennonitas de ahí son tan diferentes a los de Alemania, donde yo vivo. Fue increíble ver cómo la gente del equipo, a pesar de venir de países distintos y no hablar el mismo idioma, podía llevarse tan bien y comunicarse a la perfección, a veces hasta sin palabras. Fue un honor y un placer trabajar con Carlos Reygadas. Aprecié en especial su determinación y su carisma.



Miriam Toews Esther

NACIÓ EN STEINBACH, MANITOBA, CANADÁ. VIVE EN WINNIPEG.

No soy actriz y no sabía qué esperar cuando fui a México a participar en el rodaje con Carlos; al final, fue una de las experiencias más increíbles e inolvidables de mi vida.

Carlos y todos los del equipo son muy divertidos, me apoyaron mucho, y los menonitas de México son amables y corteses. Al principio todo era intangible, extraño e impredecible, como un sueño, y no me imaginaba cómo se iban a unir todos los pedazos sueltos. Después, vi una de las copias y me impactó muchísimo. Me di cuenta que Carlos sabía desde el principio lo que estaba buscando, tenía una visión, y que nunca había titubeado al hacer esta historia, llena de verdades muy emotivas, muy crudas y reales. Estaba completamente comprometido con la historia. Le tengo mucho respeto. Es un verdadero artista y un iconoclasta valiente.

A veces nos quedábamos echados en el campo varias horas o días, en el calor, esperando a que el cielo se transformara y se viera perfecto, y de repente sucedía y todos nos poníamos a trabajar. Fue muy bonito observar eso. Me conmovió enormemente la atención paciente y amorosa que Carlos le da a la calidad de la luz, o a una sombra casi invisible o una minúscula gota de agua que cae de una flor. Voy a extrañar ir a las locaciones, ver el paisaje o los cielos del norte de México, escuchar Cumbias, o lo que sea, beber mate, o nada más pensar con emoción en lo que va suceder ese día. Fue una experiencia muy intensa, muy sensual, y estoy muy agradecida de haber formado parte del equipo.

Carlos Reygadas

NACIÓ EN LA CIUDAD DE MÉXICO EN 1971.

Es abogado con especialidad en derecho de conflicto armado y uso de la fuerza. Trabajó en la Comisión Europea y fue miembro del Servicio Exterior Mexicano.

En 1998 comenzó a hacer cine.

En el 2002 estrenó JAPÓN en Róterdam y en la Quincena de Realizadores.

En 2005 BATALLA EN EL CIELO participó en la competencia de Cannes.

LUZ SILENCIOSA es su tercera película.



Cornelio Wall Fehr carga a Miriam Toews hacia su Mercury Grand Marquis 1985, de Ford. Kilómetro 56 de la autopista Chihuahua-Cuauhtemoc, en dirección oeste. Julio del 2006.

María Pankratz y Cornelio Wall Fehr se miran en una tarde ventosa en la cumbre de un cerro cubierto de zacate navaja y alhelios. Potrero Charolais, municipio de Cuauhtemoc, Chihuahua. Septiembre del 2006.

Seleccionada por México como candidata al OSCAR A LA MEJOR PELÍCULA EXTRANJERA 2007



PREMIO DEL JURADO
FESTIVAL DE CANNES 2007

Luz Silenciosa

Una película de Carlos Reygadas

NODREAM y MANTARRAYA presentan 'SILENT LIGHT/LUZ SILENCIOSA' con CORNELIO WALL, MIRIAM TOEWS, MARIA PANKRATZ
fotografía ALEXIS ZABÉ sonido RAÚL LOCATELLI decorados NOHEMI GONZALEZ montaje NATALIA LÓPEZ
supervisor de sonido SERGIO DÍAZ y MARTÍN HERNÁNDEZ (ZTRACKZ) mezclas JAIME BAKSHT
producida por JAIME ROMANDÍA y CARLOS REYGADAS productor asociado JEAN LABADIE escrita y dirigida por CARLOS REYGADAS
en coproducción con ARTE FRANCE CINEMA, FOPROCINE/IMCINE, HET NEDERLANDS FONDS VOOR DE FILM, ESTUDIOS CHURUBUSCO,
MOTEL FILMS, BAC FILMS, WORLD CINEMA FUND, THE MATCH FACTORY, TICOMAN



WWW.GOLEM.ES/LUZSILENCIOSA

La prensa ha dicho

Esta película regala sensaciones intensas, hay algo muy magnético en ella, me seguirá dando vueltas en la cabeza y en la sensibilidad cuando haya pasado el tiempo.

El Mundo - Carlos Boyero

Un cuento alegórico de gran fuerza y sutil profundidad.

The Hollywood Reporter - Kirk Honeycutt

Enigmática.

Le Film Français - Jean-Philippe Guérand

Carlos Reygadas es el director más singular de su generación.

Metro - Jérôme Vermelin

Ficha artística

Johan	Cornelio Wall Fehr
Esther	Miriam Toews
Marianne	María Pankratz
Padre	Peter Wall
Madre	Elisabeth Fehr
Zacarias	Jacobo Klassen
Sara	Irma Thiessen
Alfredo	Alfredo Thiessen
Daniel	Daniel Thiessen
Autghe	Autghe Loewen
Jackob	Jackob Loewen
Anita	Elisabeth Fehr
Cornelio	Gerardo Thiessen

Ficha técnica

Escrita y dirigida por	Carlos Reygadas
Diseñador de producción	Gerardo Tagle
Asistente de dirección	Alex Ezpeleta
Fotografía	Alexis Zabé
Asistente de fotografía	Daniel Valdés
Sonido	Raúl Locatelli
Arte	Nohemi González
Montaje	Natalia López
Supervisión de sonido	Sergio Díaz y Martín Hernández (ZTRACKZ)
Mezcla	Jaime Baksht
Máquinas	Jackson Elizondo
Asistente	Jonathan Leys
Producción	Luisa Blanco, Fernanda de la Peza y Marcia Seeman
Productores	Jaime Romandía y Carlos Reygadas
Coordinadora de producción	Fiorella Moretti
Productor asociado	Jean Labadie
Producida por	Nodream Cinema y Mantarraya con el apoyo de Bac films
En coproducción con	Bac films (Francia), Arte France Cinéma (Francia), Motel films (Holanda), Imcine/Foprocine (México), Estudios Churubusco (México), Ticoman (México)
Con el apoyo de	World Cinema Fund (Alemania), Het Nederlands Fonds voor de Film (Holanda)

Datos técnicos

País	México / Francia / Holanda
Año	2007
Formato	35mm / Scope
Duración	142 min
Sonido	Dolby digital



Golem Distribución, S.L.
Martín de los Heros, 14 E 28008 Madrid
Tel. 91 559 38 36 Fax. 91 548 45 24
golem@golem.es

Golem Distribución, S.L.
Avda. Bayona, 52 E 31008 Pamplona/Iruña
Tel. 948 17 41 41 Fax. 948 17 10 58
www.golem.es/distribucion

www.golem.es/luzsilenciosa